



포틀랜드 천주교 한국 순교자 성당 Korean Martyrs Catholic Church, Portland

10840 SE Powell Blvd, Portland, OR 97266

전화: (503)762-6880(O), (971)270-6408(C), FAX: (503)760-6601

Email: chrkor@yahoo.comWebsite: www.kmccp.org

<<미사안내>>

- ◆학생미사: 주일 오전 10:00
- ◆주일교중미사: 주일 오전 11:30
- ◆토요일(특전)미사: 오후 6:30
- ◆평일미사: 화, 목: 오후 7:30
수, 금: 오전 10:00

- ◆성체현시: 매월 첫째 주 목요일
오후 7시 30분
- ◆예비자교리: 매주 토요일 오후 5:30
- ◆고백성사: 매 미사 시작 30분 전
- ◆주일학교: 주일 오전 11시
- ◆유아세례: 홀수 달 셋째 주
토요일 오후 6:30
- ◆혼배성사: 결혼 3개월 전 신청

- ◆주임신부: 서현진(야고보)
☎ (503)719-7121
- ◆본당수녀: 강점두(율리안나)
☎ (503)764-5904
김희옥(루시아)
☎ (503)764-5195
- ◆사목회장: 유철민(베드로)
☎ (503)957-3536
- ◆연도회장: 김용락(요사팻)
☎ (971)563-5762



누가 주님을 참칭(僭稱)하는가?

엠마오로 가던 두 제자는 가는 내내 그동안 예수님과 있었던 이야기들을 나누고 있습니다. 그런데 길을 가는 중간에 예수님께서 그들에게 합류하십니다. 그런데도 그들은 눈이 가리어 예수님을 알아보지 못합니다. 그리고는 날이 저문 후 예수님과 식사를 하게 될 때야 가리어진 눈이 열려서 부활하신 예수님을 알아보게 되었습니다.

요즘 한 글로벌 온라인동영상서비스(OTT)에 공개된 다큐멘터리 한 편이 우리 사회에 큰 충격을 주었습니다. 그 영상에 등장하는 이들은 그들이 부활하신 예수님을 만났다고 주장합니다. 자신들의 눈앞에 부활하신 예수님이 있다고 믿습니다. 그런데 우리와 같은 성경을 읽는 그들의 종교에서, 그들이 만났다는 부활하신 예수님과 우리가 알고 있던 예수님의 모습은 전혀 다릅니다.

엠마오로 가던 제자들과는 전혀 다르게 그들의 눈은 가리어져 있는 듯이 보입니다. 물론 그들은 우리의 눈이 가리어져 있다고 주장합니다. 과연 누구의 말이 맞는 걸까요? 성경은 부활하신 예수님이 고난을 당하시고 십자가에 못 박히신 그 육신의 모습으로 부활하셨다고 전합니다. 예수님의 부활을 믿지 못하던 토마스 사도에게 부활하신 예수님은 오상의 흔적을 보여주셨습니다. 이게 사실입니다. 그런데 그들의 종교에서 그들이 만났다는 예수님은 토마스 사도가 만난 예수님이 아니었습니다. 시대가 변하고 사람이 변해서 예수님이 다르게 부활했다고

그들은 주장하고 있습니다.

엠마오로 가던 두 제자는 처음에는 예수님을 알아보지 못했지만 예수님의 말씀과 성체성사의 은총을 통해 예수님을 알아볼 수 있었습니다. 우리가 아는 것과 다르게 부활하신 예수님을 만났다는 그들은 공생황을 하시던 예수님의 행적에 관심이 없습니다. 그렇기에 성체성사에 대해서는 더욱 무지합니다.

참칭(僭稱)이라는 단어가 있습니다. 국어사전에서는 참칭(僭稱)의 뜻을 이렇게 설명합니다. '분수에 맞지 않게 스스로 황제나 왕이라고 일컬음' 부활하신 예수님은 부활하시기 전과 다른 모습으로 오시지 않습니다. 아무리 시대가 변해도 부활하신 예수님은 변할 수 없습니다. 시시때때로 자신을 바꾼 사람들 중에 올바른 사람을 본 적이 없습니다. 하물며 하느님이 그러신다면 그런 신을 어떻게 믿고 의지할 수 있겠습니까?

3년의 공생황을 통해 당신의 모든 것을 보여주신 분이 예수님이십니다. 그래서 예수님을 하느님의 유일한 공적 계시이자 마지막 공적 계시라고 교리에서 말하는 것 아니겠습니까? 누가 우리가 아는 예수님과 다른 예수님이 있다고 얘기한들, 설령 그렇게 얘기하는 사람들이 여러 기적들을 체험했다고 얘기한들 그들이 얘기하는 예수님은 예수님을 참칭(僭稱)하는 이단에 불과합니다. 속지 마십시오.

<하성용 유스티노 신부 | 사회사목국 부국장>

【4월 교황님의 기도 지향】

국가와 시민이 무력에 의존하지 않고 평화와 비폭력의 문화를 널리 퍼뜨리도록 기도합니다.

【입당송】
온 세상이, 하느님께 환호하여라. 그 이름, 그 영광을 노래하여라. 영광과 찬양을 드러라. 알렐루야.

【제1독서】
✦ 사도행전의 말씀입니다. 2,14.22ㄴ-33

【화답송】 시편 16,1-2ㄱ과 5.7-8.9-10.11

◎ 주님, 당신은 저에게 생명의 길을 가르치시나이다.

○ 하느님, 저를 지켜 주소서. 당신께 피신하나이다. 주님께 아뢰나이다. “당신은 저의 주님.” 주님은 제 몫의 유산, 저의 잔. 당신이 제 운명의 제비를 쥐고 계시나이다. ◎

○ 저를 타이르시는 주님 찬미하오니, 한밤에도 제 양심이 저를 깨우나이다. 언제나 제가 주님을 모시어, 당신이 제 오른쪽에 계시니 저는 흔들리지 않으리이다. ◎

○ 제 마음 기뻐하고 제 영혼 뛰노니, 제 육신도 편안히 쉬리이다. 당신은 제 영혼 저승에 버려두지 않으시고, 당신께 충실한 이에게 구령을 보지 않게 하시나이다. ◎

○ 당신이 저에게 생명의 길 가르치시니, 당신 얼굴 뵈으며 기쁨에 넘치고, 당신 오른쪽에서 같이 평안하리이다. ◎

【제2독서】
✦ 베드로 1서의 말씀입니다. 1,17-21

【복음환호송】

◎ 알렐루야.

○ 주 예수님, 저희에게 성경을 풀이해 주소서. 저희에게 말씀하실 때 저희 마음이 타오르게 하소서.

◎ 알렐루야.

【복음】
✦ 루카가 전한 거룩한 복음 24,13-35

【영성체송】
빵을 나눌 때, 제자들은 주 예수님을 알아보았네. 알렐루야.

【성가】

날짜	시작	예물준비	영성체	파견
4/23	16	420, 512	461, 35	131
4/30	55	439, 211	39, 139	406

전례 봉사

날짜 구분	미사 시간	4월 23일 [부활 제3주일]	4월 30일 [부활 제4주일]
미사해설	10:00	김준서(베드로) 안재현(루카)	임지후(율리안나) 신현준(안드레아)
	11:30	정선미(세베라)	김미영(베로니카)
제1독서	10:00	오세인(사무엘)	김민제(요한)
	11:30	이명호(아오스딩)	신동규(요셉)
제2독서	10:00	신우진(딤통)	신진우(루카)
	11:30	이혜숙(리타)	김종분(사비나)
복 사	10:00	박선균(야곱) 신진우(루카)	최지민(마리아) 조규찬(윌리엄)
	11:30	김경현(바실리오) 함병수(프란치스코)	김형석(미카엘) 조병갑(바오로)
성가대	학생미사: 이해진(마리아), 박지연(아녜스) 박선우(다윗) 교중미사: 김선미(올리비아), 김선아(카타리나)		

미사 봉헌

받는 분	드리는 분	지향
장언자(마리아)	Russ Lenoir	위령
유승열(시몬)	방 모니카	위령
임옥희(아가다)	가족	위령
송경옥(안젤라)	가족	위령
김영복(요셉)	가족	위령
오테일(보나벤투라)	가족	위령
문채규(베드로)	문 헬레나	위령
윤상갑(세레자 요한)	윤 카타리나	위령
사상권(치릴로)	사 안젤라	위령
박현기	박 레오	위령
곽정부(베네딕토)	곽 베네딕다	기일
전재은, 전광식, 전실경	전 도미니카	위령
유영희(로사)	가족	위령
김미영(베로니카) 가정	이 엘리사벳 정 마리스텔라	가정 건강
김선아(카타리나)	이 리따	축일
이원준(미카엘) 가정	가족	가정
양재혁(후고)	조 루시아	감사

《공동체 소식》

● 오늘은 '부활 제3주일' 입니다.

● 연도알림

지난 토요일에 선종하신 2구역의 유영희(로사) 고인을 위한 연도가 오늘 교중미사 후에 있습니다.

● 장례미사

유영희(로사) 고인의 장례미사가 4월 25일 오전 11시 성당에서 있습니다.

● 2차헌금

다음주일 (4월 30일)에는 대주교님 사목비 2차헌금 있습니다.

● 5월 매일미사책 준비되었습니다.

단체장, 임원 명단

● 자모회

회 장: 김선희(안나)
부회장: 이세라(모니카)
총 무: 조아람(레지나)
서 기: 권은정(소화데레사)

단체 모임, 회의 알림

● 4구역모임

·일시: 4월 28일(토) 오후 7:00
·장소: 김항철(아오스딩) 가정

● 5구역모임

·일시: 오늘 교중미사 후
·장소: 친교실

● 꾸리아

·일시: 4월 30일(주일) 교중미사 후
·장소: 정하상 바오로 교육관

● 서북부 여성 14차 꾸르실료 주말

·일정: 6월 15일(목)~18일(주일)
·장소: Archbishop Brunett Retreat Center, Federal Way, WA
·문의: 박승자(아네스) 간사
503-516-0740

● 성령세미나

·주제: '그리스도인의 새로운 생활'
·강사: 박효철(베네딕토) 신부
·일시: 5월 17일(수)~5월 21일(주일)
·장소: 성 정하상 바오로 천주교
Tacoama, WA
·문의: 정구숙(베로니카)성령기도회장
(253)353-9084

<<친 교>>

- 4월 23일: 백승훈(야고보) 가정
이성만(베드로) 가정
- 4월 30일: 이효순(올리아) 가정
천재민(가브리엘) 가정

교구청 소식

● 세계 주교 대의원회의 Synod를 위한 기도와 관심 요청
-주제: 친교, 참여, 사명

교황님이 요청한 세계 시노드에 참석하는 알렉산더 교구장님께서는 각 본당 신자들의 지속적인 기도와 관심을 가져 줄 것을 요청하셨습니다.

<http://www.prayforthesynod.va/en/>

● 파티마 복되신 동정 마리아 축일 미사와 행사 초대

·일시: 5월 13일(토) 오후 5:00~8:30
·장소: Henry Catholic Church
346 NW 1st St. Gresham
·행사: 미사, 공동묵주기도, DePuyt 신부님 강론

● Quo Vadis Days 2023

·일시: 6월 20일(월)~29일(목)
·장소: Fr. Bernard Youth Center
980 S. Main St.
Mt. Angel, OR 97362
·대상: 13세~18세의 가톨릭 남학생 (참가비: \$150)
·과정: 사제의 삶, 주님의 부르심(성소), 믿음과 신앙의 심화
<https://files.constantcontact.com/6cb561fb001/e6e964c3-69a4-44c0-b26d-c095c04119fe.pdf>

우리들의 정성

● 감사헌금

김용락(요사팻): 100

● 교무금 납부 가정

이해진(6-11), 채권철(4), 신범수(3-4)
안호정(3-4), 오효섭(1-6), 김용락(4-6)
임종수(2023), 구만서 (4-6),
김영경(4) 장정순 (8-1/22, 2023).

<주간수입 및 목표액>

구 분	4월 16일	주간목표
교 무 금	4,030	4,450
미사헌금	1,478	1,365

<미사참례자수 203명>

날 짜		성인	학생
4월 15일 (토요일 주일미사)		27	1
4월 16일 (주일미사)	학생미사	51	24
	교중미사	100	0

<<교리상식>>

하느님 나라의 완성은 언제인가요?

하느님 나라에 대한 비유 가운데 겨자씨와 누룩의 비유를 통해서 하느님 나라의 시작과 완성을 알려주고 있습니다. 겨자씨는 가장 작은 씨앗 가운데 하나로서 매우 작지만 그것을 심어 놓으면 우리의 눈으로 그 과정을 모두 확인할 수 없지만 어느 순간에 성장하여 큰 나무가 되어 그곳에 새가 와서 가지에 깃들여 살아갈 수 있게 된다는 것입니다. 또 밀가루 반죽에 누룩을 넣으면 작은 반죽이 밤을 지내는 동안 부풀어 올라 크게 되는 것처럼 하느님 나라도 처음 시작은 정확히 알 수 없지만 완성에 이르면 눈으로 확인할 수 있게 된다는 것입니다.

하느님 나라는 우리의 죽음 이후에 시작되는 것이 아니라 바로 이 세상을 살아가는 우리들 안에서 시작되어 하느님 나라를 체험하며 살아가게 된다는 것을 의미합니다.

<<성 미카엘 대천사에게 바치는 기도>>

성 미카엘 대천사님, 영적투쟁 중에 있는 저희를 보호하시고
사탄의 악의와 유혹에서 저희의 보호자가 되소서.

하느님, 겸손되이 주님께 청하오니 사탄을 감금하소서.

그리고 천상군대의 영도자여,

영혼을 멸망시키기 위하여 세상을 떠돌아다니는 사탄과

모든 악마들을 지옥으로 쫓아버리소서. 아멘.

College Preparation
Adult amateurs
Cello fundamentals,
posture specialty
for youth and adults

Cello

심 마리아

Email: mjs4@juilliard.edu
(541) 609-0292 (please text)
Website: mscello.com

첼로 레슨 합니다

Berkshire Hathaway

NW Real Estate

황선민(안토니오) 부동산
주택, 토지, 사업체, 상업용투자

(503)516-4675(C)

shwang@bhhsnw.com

ACE PRO TAX

우리 세무회계 합동법인
대표 양재혁(후고)

개인 및 사업체 세금보고,
직원 Payroll, 장부정리, 공증
E2 비자 사업체 및
코퍼레이션 설립

3827 SW Hall Blvd
Beaverton, OR 97005
Email: Aceprotax@gmail.com
Tel: 971-404-4279
LTC#34811-C



한진택배

김예심(루시아)

Email: hjoreus@gmail.com
카카오톡 ID: hanjin4576

Tel: 503-875-2775
Fax: 503-626-7733

4576 SW 103rd Ave.
Beaverton, OR 97005



Auto|Home|Life|Business|Retirement

Andrew Kim
Insurance Agent

1915 NE Stucki Ave.
Suite 365
Hillsboro, OR 97006

M: 503-539-1578

andrew.kim@countryfinancial.com

건보당 한의원

❖한국산 한약제 처방

(한국생약협회)

교통사고 통증치료 전문

한의사 천성진 L.Ac(OR.WA.CA)

503-255-2575 (월~토)

503-998-1842 (Cell)

아시안 보건 복지 센터

- ❖ 오레곤 건강보험(OHP-메디케이드)
- ❖ 마켓플레이스 건강 보험
- ❖ 여성 건강과 생식 건강 프로그램
- ❖ 아시안 암 정보 지원
- ❖ 정신건강 상담
- ❖ 가족 간병인 지원 프로그램
- ❖ 노인 복지/영양 서비스 프로그램
- ❖ 건강 교육 프로그램
- ❖ 새 프로그램: 금연, 비상사태 대처방안, 문제성도박 상담 등



한국어 직통 전화
503-772-5891

9035 SE Foster Rd.
Portland, OR 97266

GCOOP(지 콥)

(세계적인 사회적 기업
B-Corp. Top 10 보유)

R & D 역량을 바탕으로
생산되는 세계 최고의 제품

- ❖친환경 세제
 - ❖우수 건강식품
 - ❖우수 화장품외 280종
- (명품 제품을 최저가격으로)

강운옥(소피아)

503-270-9845



**Medicare
&
Medicaid**

2023년도는 1958년생이
메디케어에 가입해야 하는
해입니다.

전문인이 최상의 선택을
도와드립니다.

메디케어 전문 보험인
오세창(오한)
503-679-8804

EXP

강대호 부동산

주택매매 전문

Tel: 503-330-1300

dave.kang@exprealty.com

**Evergreen
Insurance**

- *자동차, 주택보험
- *개인/그룹 건강보험
- (오바마 케어)
- *메디케어

이미애(클라라)

Tel: 503-750-4083



자동차, 주택,
사업체보험,
IRA 은퇴연금, 생명보험
주택 재융자

이헌재(다니엘) Agent

(503)645-1800

dan.lee.tz5f@statefarm.com



윤지훈 (안토니오)
financial adviser

www.yoon-group.com
503.816.6077

5885 Meadows Rd. Ste 850
Lake Oswego, OR 97035